

# 臺南市 112 年度市長盃語文競賽客家語字音字形答案卷

## 【學生組】(四縣客語)

一、請寫出「」內容客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
1	揣「令」仔	liang	16	「啞」狗	a`
2	調「換」	von	17	出「血」	hied`
3	「否」認	feu`	18	貪「汙」	vu´
4	「壓」力	ab`	19	「挺」直	ten`
5	「錄」取	liug	20	「還」錢	vanˇ
6	半鹹「腥」	xiang´	21	「嫌」人	hiamˇ
7	胸「脯」	puˇ	22	硫「磺」	vongˇ
8	諮「詢」	sunˇ	23	「狀」元	cong
9	刀「柄」	biang	24	紅「柿」仔	cii
10	「剝」肉丸	dog	25	「網」路	miong`
11	強「迫」	bed`	26	「瓠」杓	puˇ
12	卵「殼」	hog`	27	「發」風落雨	bod`
13	抄「襲」	xib	28	程「序」	xi
14	族「群」	kiunˇ	29	真「闊」	fad`
15	完「整」	ziin`	30	行「兼」來	giam´

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
31	自「從」	qiungˇ	49	「百」貨	bag`
32	「碩」士	sag	50	「划」龍船	paˇ
33	「賊」仔	ced	51	失「蹤」	jiung´
34	天「晴」	qiangˇ	52	「翕」相	hib`
35	「和」尚	voˇ	53	「閃」走	sam`
36	「墊」高	tiab`	54	暴線「縫」	pung
37	「擔」心	dam´	55	塵「灰」	foi´
38	相「撞」	cong	56	好「展」風神	dien`
39	草「蟻」	mang`	57	「削」鉛筆	xiog`
40	春「夏」秋冬	ha	58	一「枚」針	moiˇ
41	「鴛」鴦	ien´	59	叮「嚀」	nenˇ
42	超「額」	ngiag`	60	「撒」銷	cad
43	分「析」	xid`	61	「惹」是非	ngia´
44	檢「驗」	ngiam	62	棉「襖」	o`
45	「縱」慣勢	jiung`	63	「募」捐	mog`
46	「沒」收	mud	64	「霓」虹燈	ngiˇ
47	「餓」死	ngo	65	「徙」屋	sai`
48	圓「圈」仔	kien´	66	「艾」版	ngie

題號	客家語漢字	客家語拼音	題號	客家語漢字	客家語拼音
67	「抱」不平	pau	84	參「謀」	meuˇ
68	重「疊」	tiab	85	白「鶴」仔	hog
69	「煽」動	xien	86	「晾」衫	langˇ
70	「橘」醬	gid`	87	「閻」羅王	ngiamˇ
71	屋「簷」	iamˇ	88	歌「曲」	kiug`
72	忍毋「核」	hed	89	零「星」	sang´
73	「街」路	gie´	90	無定「著」	cog
74	缺「席」	xid	91	「嚇」著	hag`
75	辣「椒」仔	zeu´	92	老「鼠」	cu`
76	「隔」壁	gag`	93	日頭「絲」	xi´
77	蛤「蟆」	maˇ	94	抽「籤」仔	qiam´
78	米「粥」水	zug`	95	放「棄」	hi
79	分「辨」	pien	96	「牡」丹花	meu`
80	「宿」舍	xiug`	97	勤「儉」	kiam
81	老虎「鉗」	kiamˇ	98	拜「託」	tog`
82	機「械」	hai`	99	「銀」角仔	ngiunˇ
83	「娛」樂	ngu	100	「確」定	kog`

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

\* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	客家語漢字	題號	客家語拼音	客家語漢字
1	「 gien 」 seu	見	17	「 bo´ 」 jiong`	褒
2	「 con´ 」 munˇ	門	18	「 qimˇ 」 teuˇ lu	尋
3	biong 「 liau 」	寮	19	「 ien´ 」 ga´	冤
4	「 vai´ 」 xim´	歪	20	iuˇ 「 tungˇ 」 fa´	桐
5	「 kienˇ 」 teuˇ maˇ	拳	21	「 cun´ 」 su`	伸
6	zem´ 「 biong´ 」	枋	22	「 zo 」 teuˇ	灶
7	「 cab` 」 zoi	插	23	hi 「 pangˇ 」	棚
8	「 ien´ 」 koi´	掀	24	「 god` 」 zu´ ngiug`	割
9	「 ki´ 」 hi` loiˇ	企	25	「 pu 」 lon`	孵
10	「 ag` 」 su`	扼	26	「 co 」 ngaˇ cii`	搓
11	da` 「 biang 」	拚	27	sui` 「 fud` 」	窟
12	sang´ 「 goi´ 」	骸	28	「 hieu´ 」 nginˇ	梟
13	「 hied` 」 kun	歇	29	cud` lid 「 jien 」	箭
14	「 nenˇ 」 lid	能	30	「 lai 」 nginˇ	賴
15	「 dug` 」 mug` soi	啄	31	moˇ 「 hanˇ 」	閒
16	su` 「 zau` 」	爪	32	da` 「 cag` 」 giog`	赤

題號	客家語拼音	客家語漢字	題號	客家語拼音	客家語漢字
33	kiongˇ 「 to 」	盜	51	bau´ 「 xiug` 」	粟
34	「 gam´ 」 nginˇ siid	監	52	sad` 「 mang´ 」	猛
35	「 deu´ 」 coi	兜	53	boi 「 nongˇ 」	囊
36	biong zii` 「 ieu 」	鷄	54	zoi 「 sunˇ 」	脣
37	「 kiaˇ 」 su`	擎	55	fad` 「 kien` 」	譴
38	「 zong` 」 vug`	掌	56	「 goˇ 」 iog e`	膏
39	fo` 「 iam 」 cungˇ	焰	57	「 cang 」 sonˇ	撐
40	sug 「 sii 」	事	58	「 ngiam´ 」 hi` loiˇ	拈
41	「 po 」 zug` e`	破	59	「 zu 」 vunˇ	注
42	ngion´ 「 ngiog 」	弱	60	「 em´ 」 mug` zu´	措
43	「 fi 」 siid` li´	會	61	「 hio´ 」 tungˇ	靴
44	gui´ 「 gi` 」	矩	62	「 giag` 」 su`	遽
45	「 bog` 」 hi	博	63	heu` 「 lan´ 」 sui`	涎
46	「 kiungˇ 」 ku` nginˇ	窮	64	「 pug` 」 coi	覆
47	「 luiˇ 」 med	播	65	zug` 「 go´ 」	篙
48	「 pong 」 xien sam´	膨	66	「 kien´ 」 sang´	牽
49	「 gien` 」 siid	揀	67	「 xien´ 」 bu	宣
50	mi` 「 qi´ 」 mug`	篩	68	「 coi´ 」 go	衰

題號	客家語拼音	客家語漢字	題號	客家語拼音	客家語漢字
69	「zag`」 fa´	摘	85	「cii」 fan	飼
70	「laiˇ」 tienˇ	犁	86	kon mˇ 「siid`」	識
71	lo` 「siid」 nginˇ	實	87	「kiunˇ」 coi	芹
72	「nau」 ngied	鬧	88	ti 「naiˇ」 ha´	泥
73	「jiam´」 ca´	尖	89	zo 「pan´」	伴
74	sen´ 「li´」 nginˇ	理	90	「ieu`」 tong´	畲
75	「tog」 coi	擇	91	log ha´ 「za´」	遮
76	ded` nginˇ 「vi」	畏	92	「ca`」 lan	扯
77	voˇ 「tangˇ」	埕	93	「zed`」 gog`	側
78	「saiˇ」 cungˇ	豺	94	da` 「qiang」 siid	淨
79	「fu」 mˇ do`	赴	95	「pon´」 du`	翻
80	「bong`」 fan	傍	96	sang´ 「lu´」	鹵
81	su` 「qiu」 e`	袖	97	da` kung` 「kieu」	翹
82	「dad」 qienˇ	值	98	「tang´」 ha´	廳
83	「bag`」 zoi	擘	99	「liauˇ」 nginˇ	撩
84	zog` 「jiang´」 sam´	靚	100	mˇ 「pan」 ded`	盼